II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSION

Udkast til Rådets afgørelse om oprettelse af et rådgivende udvalg for farmaceutuddannelsen

(Forelagt Rådet af Kommisionen den 3. februar 1981)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det euorpæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til udkast til afgørelse, forelagt af Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådet har i sin resolution af 6. juni 1974 om gensidig (1) anerkendelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationer udtalt sig til fordel for oprettelsen af rådgivende udvalg;

i forbindelse med gensidig anerkendelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser i farmaci er det vigtigt at sikre opretholdelsen af et sammenligneligt højt uddannelsesniveau;

for at bidrage til at nå dette mål er det ønskeligt, at der oprettes et rådgivende udvalg med henblik på at rådgive Kommissionen —

VEDTAGET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Et rådgivende udvalg for farmaceutuddannelsen, herefter benævnt »udvalget«, knyttes til Kommissionen.

Artikel 2

1. Udvalget har til opgave at bidrage til at sikre et sammenligneligt højt niveau for farmaceutuddannelsen inden for Fællesskabet.

2. Dette skal især ske på følgende måde:

— udveksling af fuldstændige oplysninger vedrørende uddannelsesmetoder samt indhold, niveau og struktur af den teoretiske og praktiske undervisning, som gives i medlemsstaterne;

— drøftelse og samråd med henblik på at nå frem til en fælles holdning med hensyn til det niveau, der skal opnås inden for farmaceutuddannelsen, samt, i givet fald, med hensyn til strukturen og indholdet af denne uddannelse;

— tilpasning af farmaceutuddannelsen til udviklingen inden for den farmaceutiske videnskab og pædagogikken.

3. Udvalget tilsender Kommissionen og medlemsstaterne dets udtalelser og henstillinger, herunder også, når det skønner det hensigtsmæssigt, forslag til ændringer af artiklerne vedrørende farmaceutuddannelse i Rådets direktiv.....

4. Udvalget rådgiver endvidere Kommissionen i alle andre spørgsmål, som Kommissionen måtte forelægge det, i forbindelse med farmaceutuddannelsen.

(1) EFT nr. C 98 af 20. 8. 1974, s. 1.

Artikel 3

1. Udvalget består af følgende tre sagkyndige fra hver medlemsstat:

— en sagkyndig fra farmaceuterhvervet,

— en sagkyndig fra universiteternes farmaceutiske fakulteter,

— en sagkyndig fra de pågældende myndigheder i medlemsstaten.

2. Der udpeges en suppleant for hvert medlem. Denne suppleant har ret til at deltage i udvalgets møder.

3. De i stk. 1 i og stk. 2 omhandlede medlemmer og suppleanter udpeges af medlemsstaterne. De i stk. 1, første og andet led, omhandlede medlemmer og deres suppleanter udpeges efter indstilling fra farmaceuterhvervet og universiteternes farmaceutiske fakulteter. De således udpegede medlemmer og suppleanter udnævnes af Rådet.

Artikel 4

1. Et udvalgsmedlems mandat gælder for tre år. Efter udløbet af denne periode fortsætter udvalgsmedlemmerne deres funktion, indtil de afløses, eller deres mandat fornys.

2. Et medlems mandat ophører før udløbet af treårsperioden, hvis han fratræder, afgår ved døden eller erstattes af et nyt medlem efter den i artikel 3 fastsatte procedure. Udnævnelsen af et nyt medlem gælder for resten af mandatets løbetid.

Artikel 5

Udvalget vælger blandt sine medlemmer en formand og to næstformænd. Det vedtager selv sin forretningsorden. Dagsordenen for møderne fastlægges af formanden for udvalget og af Kommissionen i fællesskab.

Artikel 6

Udvalget kan nedsætte arbejdsgrupper og opfordre observatører eller sagkyndige til og tillade dem at bistå sig på alle områder af dets arbejde.

Artikel 7

Kommissionen varetager udvalgets sekretariatsforretninger.

Forslag til Rådets forordninger (EØF)

I. om indførelse af en fælles foranstaltning med henblik på udvikling af kødkvægproduktionen i Irland

II. om indførelse af midlertidig fællesskabsstøtte til Irland med henblik på tuberkulinprøvning og blodundersøgelse for brucellose af kvæg, før det flyttes

III. om ydelse af en tillægspræmie til opretholdelse af besætninger af ammekøer i Irland

(Forelagt Rådet af Kommissionen den 11. marts 1981)

I

Forslag til Rådets forordning (EØF) om indførelse af en fælles foranstaltning med henblik på udvikling af kødkvægproduktionen i Irland

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 42 og 43.

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge traktatens artikel 39, stk. 2, litra a), skal der ved udarbejdelsen af den fælles landbrugspolitik tages hensyn til landbrugets sociale struktur og de strukturelle og naturbetingede forskelle mellem de forskellige landbrugsområder;

med henblik på at nå de i traktatens artikel 39, stk. 1, litra a) og b), nævnte mål bør der på fællesskabsplan vedtages særlige foranstaltninger, som er afpasset efter produktionsvilkårene i visse ugunstigt stillede områder; lignende foranstaltninger af midlertidig art kan blive nødvendige i andre områder, hvor særlige vanskeligheder gør sig gældende;

det irske landbrug er i overvejende grad afhængigt af husdyrproduktionen; kvægopdræt og oksekødsproduktion spiller en vigtig rolle i landets husdyrhold; den seneste udvikling i denne sektor, herunder betydeligt øgede slagtninger af dyr, der normalt holdes til avlsformål, har haft en væsentlig betydning for den igangværende nedgang i landbrugsindkomsterne;

et omfattende udviklingsprogram for kødkvæg, hvori der lægges vægt på både avl og fodring af kvalitetsdyr, kan have en gavnlig virkning, når det gælder om at genoprette den for tiden uheldige indkomstsituation i irsk landbrug;

forbedring af kvægavlen kan bedst ske ved at intensivere både ydelsesprøver og afkomstprøver for tyre af kødrace med henblik på at udvælge avlstyre med tilfredsstillende genetiske egenskaber;

det forhold, at inseminering af køer i den senere tid har været mindre benyttet på grund af de høje omkostninger, har haft en uheldig indflydelse på udviklingen i kødkvægsektoren; der er brug for en særlig økonomisk støtte for at landmændenes omkostninger i forbindelse med inseminering kan nedbringes;

kvægproduktionens udvikling har desuden i de seneste år været hæmmet af, at mange enge og græsningsarealer er af dårlig kvalitet, fordi der i for ringe udstrækning anvendes kalk og gødningsstoffer;

denne situation er yderligere blevet forværret af, at der ikke har været tilstrækkelige forsyninger af ordentligt vinterfoder; der er brug for en særlig tilskyndelsesordning, der kan få flere landmænd til at lave ensilage og derved forbedre både vinterfoderets mængde og dets kvalitet;

på grund af sine stramme økonomiske og budgetmæssige forhold har Irland ikke tilstrækkelige midler til at

finansiere et sådant program, hvorfor økonomisk støtte fra Fællesskabet vil være nødvendig;

de omtalte foranstaltninger udgør en fælles foranstaltning efter artikel 6 i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 929/79 (2) —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der indføres herved i henhold til artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70 en fælles foranstaltning, som skal iværksættes af Irland.

Artikel 2

Kommissionen kan yde støtte til den fælles foranstaltning ved over Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, i det følgende benævnt »fonden«, udviklingssektionen, at finansiere de i artikel 3 beskrevne foranstaltninger, som har til formål at forbedre kvaliteten af kødkvægsproduktionen.

Artikel 3

1. De i artikel 2 nævnte foranstaltninger omfatter støtte til

a) intensivering af ydelsesprøver for tyre af kødrace med henblik på en første udvælgelse af tyre, som har de egenskaber, der kræves til effektiv produktion af oksekød;

b) intensivering af afkomsprøver for tyre af kødrace med henblik på at foretage den endelige udvælgelse af tyre, med tilstrækkelige genetiske egenskaber til at danne grundlag for en forbedret produktion af kødkvæg;

c) tilskyndelse til større anvendelse af inseminering;

d) forbedring af enge og græsningsarealer ved øget brug af kalk;

e) forbedring af vinterfoderets mængde og kvalitet ved tilskyndelse til mere konservering og større brug af ensilage.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 18, stk. 2 og 3, i Rådets direktiv 72/159/EØF (3).

Artikel 4

1. Den fælles foranstaltning løber over to år fra datoen for Kommissionens godkendelse af de i artikel 3 beskrevne foranstaltninger.

2. Udgifter, som af Irland afholdes til disse foranstaltninger, er berettiget til støtte fra fonden på indtil:

— 3 mio ECU (A) for de i artikel 3, litra a) og b), nævnte foranstaltninger,

— 22,5 mio ECU (A) for den i artikel 3, litra c), nævnte foranstaltning,

— 7 mio ECU (A) for den i artikel 3, litra d), nævnte foranstaltning,

— 16 mio ECU (A) for den i artikel 3, litra e), nævnte foranstaltning.

3. Fonden refunderer Irland [50 pct.] af de refusionsberettigede udgifter. De refusionsberettigede udgifter må imidlertid ikke overstige

— 7,5 ECU (A) pr. ko for den i artikel 3, litra c), nævnte foranstaltning,

— 4,0 ECU (A) pr. t kalk for den i artikel 3, litra d), nævnte foranstaltning,

— 4,5 ECU (A) pr. t ensilage for den i artikel 3, litra e), nævnte foranstaltning.

Artikel 5

1. Fondens samlede udgift til den fælles foranstaltning anslås til 23,8 mio ECU i det i artikel 6, stk. 1, fastsatte tidsrum.

2. Kommissionen fastsætter efter aftale med den irske regering den fremgangsmåde, hvorefter den regelmæssigt underrettes om foranstaltningernes gennemførelse. Samtidig udpeger den irske regering i

(1) EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.
(2) EFT nr. L 117 af 12. 5. 1979, s. 4.
(3) EFT nr. L 96 af 23. 4. 1972, s. 1.

givet fald det organ, som skal være ansvarlig for deres praktiske gennemførelse.

Artikel 6

1. Refusionsansøgninger gælder udgifter, Irland har afholdt i løbet af et enkelt kalenderår, og tilsendes Kommissionen inden den 1. juli det følgende år.

2. Beslutningen om, hvorvidt der skal ydes støtte fra fonden, træffes efter artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

II

Forslag til Rådets forordning (EØF) om indførelse af midlertidig fællesskabsstøtte til Irland med henblik på tuberkulinprøvning og blodundersøgelse for brucellose af kvæg, før det flyttes

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

For at undgå spredning af kvægtuberkulose i Irland skal dyr på over 6 uger — bortset fra dyr, der straks skal slagtes — tuberkulinprøves, før de flyttes fra oprindelsesbesætningen;

for at undgå spredning af brucellose hos kvæg i Irland skal hundyr, der er over 12 måneder, og ikkekastrerede handyr der er over 9 måneder, med undtagelse af dyr, der straks skal slagtes, gennemgå en blodundersøgelse for brucellose;

udgifterne til denne prøve afholdes normalt af dyrets ejer; på grund af kvægbrugets struktur i Irland, der indebærer mange og hyppige flytninger af dyr, og de irske kvægbrugeres aktuelle indkomstsituation bør disse midlertidigt fritages for at betale for disse obligatoriske tuberkulinprøver og blodundersøgelser; der bør indføres fællesskabsstøtte til gennemførelse af disse prøver, når samtlige udgifter hertil afholdes af det offentlige;

for at forbedre foranstaltningens effektivitet bør støtten begrænses til delvis refusion af udgifterne til disse tuberkulinprøver og blodundersøgelser, der foretages af embedsdyrlæger fra det irske »Department of Agriculture«;

de omtalte foranstaltninger udgør en fælles foranstaltning efter artikel 6 i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 929/79 (2) —

---

(1) EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.
(2) EFT nr. L 117 af 12. 5. 1979, s. 4.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en særlig foranstaltning til finansiering af tuberkulinprøver, der i henhold til gældende irske regler foretages på dyr på over 6 uger, før de flyttes, samt serologisk undersøgelse af blodprøver for brucellose, der udføres samtidig med tuberkulinprøver, på hundyr over 12 måneder og ikke-kastrerede handyr på over 9 måneder, når disse prøver foretages af embedsdyrlæger fra det irske »Department of Agriculture« og samtlige udgifter afholdes af det offentlige.

2. Den i stk. 1 omhandlede foranstaltning er en fælles foranstaltning efter artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 2

1. Foranstaltningen gælder i to år, regnet fra tidspunktet for denne forordnings ikrafttræden.

2. De udgifter, der bæres af Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, i det følgende benævnt »fonden«, anslås til 6 mio ECU. Dette tal er kun et anslået beløb.

Artikel 3

1. Udgifter, der afholdes af Irland som led i den i artikel 1 omhandlede foranstaltning til undersøgelse af indtil 1 million dyr årligt, kan refunderes gennem fonden, udviklingssektionen.

2. Udviklingssektionen godtgør Irland 50 % af de refusionsberettigede udgifter, jf. stk. 1.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 4

1. Refusionsansøgningerne vedrører udgifter, som Irland har afholdt i løbet af et kalenderår, og indgives til Kommissionen inden den 1. april det følgende år.

2. Beslutning om tilskud fra fonden træffes efter artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

III

Forslag til Rådets forordning (EØF) om ydelse af en tillægspræmie til opretholdelse af besætninger af ammekøer i Irland

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Irske landbrugeres indkomster er faldet stærkt i produktionsåret 1980/81; der bør træffes foranstaltninger til støtte for de oksekødproducenter, der er hårdest ramt af indkomstfaldet;

de pågældende foranstaltninger kan træffes i form af en tillægspræmie til den præmie for opretholdelse af besætninger af ammekøer, som er fastsat ved Rådets

forordning (EØF) nr. 1357/80 (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. . . ./81 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Irland bemyndiges til at yde en tillægspræmie til den præmie for opretholdelse af besætninger af ammekøer som er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1357/80 i det omfang Irland ikke anvender artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1357/80.

For produktionsåret 1981/82 udgør præmien ... ECU pr. ammeko, som producenten holdt den dag, hvor ansøgningen blev indgivet.

Præmien betales som et engangsbeløb.

Præmiebeløbet finansieres gennem Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget (EUGFL), garantisektionen.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

(1) EFT nr. L 140 af 5. 6. 1980, s. 1.